



Da Tang  
品大  
格唐

# Character

CDT-003 第三期

Life of the same status Service for the same stratum

视觉·经典

Miami Triton Center, 隔海相望的地标性建筑

大唐·资讯

红红火火过大年·欢欢喜喜迎新春

大唐·房产

纽约长岛Jericho, Syosset学区别墅

品味·格调

唐韵服装

慧美如意

羊年  
吉祥

Happy New Year!



February, 2015 \$ 19.95 USA







“Miami Downtown Doral”,  
“City Life. Reimagined”.





时光如梭，马年的蹄声犹在耳边，喜洋洋的羊年就到了眼前，《品格大唐》的全体职员向大家致以节日的问候，恭祝大家身体健康、万事如意、羊年吉祥！

在过去的一年里，《品格大唐》遵照“同一个阶层的生意和生活，同一个阶层的需求和服务”的创刊宗旨，紧紧围绕着为中国投资移民精英阶层服好务的主题，立足于生意和生活，发挥品格大唐的地域优势，为广大读者介绍了美国的生活理念和方式，帮助大家尽快地融入当地生活，尽享美国所提供的高品质的生活环境，受到了大家的一致好评。

在羊年，我们可以看到许多新的变化，比如美国十年签证的优势已经开始显现，长期签证为中国精英提供了更多的深入了解美国的机会。拜美国经济持续复苏之赐，美国的房地产业、旅游业等行业继续回升，特别是纽约和迈阿密的回升幅度非常明显。由于美国健全的法律制度和稳定的社会保障，越来越多的中国精英们认识到美国投资环境的优越，而美国仍然坚持优化的移民制度在很多方面都为中国精英阶层的生活和投资提供了便利和机遇。

为满足大家的要求，在新的一年里，《品格大唐》将一如既往，深耕美国这块肥沃的土地，内容更加丰富，涉及到美国的方方面面，把一个真实的美国介绍给大家。

祝大家羊年快乐，得意“羊羊”！

《品格大唐》执行出版人：David Ju

---

编辑出版：美国大唐集团  
出版时间：2015年2月  
ISSN国际标准期刊编号：2374-3115

---

出版人：李善杰  
执行出版人：David Ju  
主编：彭哲晖  
采编：郑方园  
美术设计：李瑞伦  
艺术指导：徐贝妮  
市场策划：赵毅

---

美国区联系方式：  
地址：336 East 45th Street 8th Floor, New York, NY 10017  
电话：518-631-5166

---

中国区联系方式：  
地址：北京市朝阳区朝阳北路99号朝悦大厦21楼  
电话：010-8571-0284

---

咨询：info@americandatang.com  
订阅：info@americandatang.com  
网站：www.americandatang.com

---

**Editing Publisher:** American Da Tang Group  
**Publication Date:** February, 2015  
**ISSN:** 2374-3115

---

**Publisher:** Shanjie Li  
**Executive Publisher:** David Ju  
**Chief Editor:** Zhehui Peng  
**Reporter and Editor:** Fangyuan Zheng  
**Art Designer:** Ruilun Li  
**Art Director:** Beini Xu  
**Marketing Planner:** Yi Zhao

---

**Contact Information in U.S.**  
**Add:** 336 East 45th Street 8th Floor, New York, NY 10017  
**Phone:** 518-631-5166

---

**Contact Information in China**  
**Add:** Chaoyue Building, 21<sup>st</sup> Floor  
Chaoyang Northern Road #99, Chaoyang District, Beijing  
**Phone:** 010-8571-0284

---

**General Inquiries:** info@americandatang.com  
**Subscription:** info@americandatang.com  
**Website:** www.americandatang.com

---





22 视界·经典 *Jericho & Syosset*  
纽约长岛别墅：量身定制的学区豪宅

资讯·前沿 News Frontier

04 联合国报告：预计2015年全球经济增长3.1%

据联合国经济社会事务部近日发布的的旗舰报告《2015世界经济形势与展望》指出，今后全球经济将略有改善，预计2015年和2016年世界经济将分别增长3.1%和3.3%，但包括地缘政治在内的影响经济下行的风险因素依然存在。

06 调查显示：43%的美国移民为了海外置业

当前中国已成为世界第四大移民来源国。据《中国国际移民报告(2014)》数据显示，截止2013年，中国海外移民存量已达到934.3万人，23年增长了128.6%。中国已从1990年的第七大移民输出国上升为第四大移民输出国。

08 美国大唐集团与中城建集团联手完成迈阿密中心地块收购

2014年10月21日，中国城市建设控股集团与美国大唐集团签署双边协议，确定两大集团建立全面战略合作伙伴关系。

27 Triton Center  
隔海相望的地标性建筑

Triton Center是对迈阿密联邦移民局旧楼进行全面性改建而成，将拆除其附属停车场和商场，新建两栋楼高12层的连体建筑。预计2017年建成后，Triton Center将拥有130间标准酒店客房和317套公寓，成为迈阿密市区一个新的集公寓、酒店、购物中心于一体的地标性建筑。



品味·格调 Taste Style

30 徐唯辛：  
心里有，才看得见



33 黄艳波：  
时装画艺术的先行者



广告索引 GIndustry Information

- 封二、P1 ..... Downtown Doral 项目
- 封三 ..... 美国大唐游艇俱乐部
- 封底 ..... 美国大唐私房菜餐饮公司

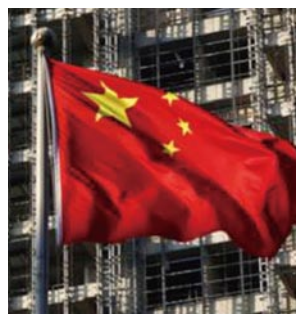
## 联合国报告 > 预计2015年全球经济增长3.1%

**据**联合国经济社会事务部近日发布的旗舰报告《2015世界经济形势与展望》指出，今后全球经济将略有改善，预计2015年和2016年世界经济将分别增长3.1%和3.3%，但包括地缘政治在内的影响经济下行的风险因素依然存在。


经社部报告指出，2015年世界经济总趋势是在前两年的基础上进一步发展，没有大的转折，但区域经济已经出现分化。

世界经济存在一些风险和不确定因素，货币政策调整可能会造成重大的宏观经济不稳定，欧元区经济复苏依然脆弱，新兴经济体面临国内债务和对外账户赤字等问题，除此以外，地缘政治紧张也对经济下行构成一个主要风险因素。

2014年伊拉克、叙利亚、利比亚发生的武装冲突不但给这些国家本身带来影响，也给周边国家的经济，对他们的出口、旅游都带来了很大的影响，加上乌克兰问题上发生的地缘政治的压力仍然存在，如果地缘政治的风险不得到控制，继续蔓延或加剧、恶化，对世界经济的影响程度也会不断加深。埃博拉疫情目前只是对西非三个国家影响，目前形势还基本上可以控制住，万一失控，影响会越来越大。



从去年11月份开始，全球的石油价格下跌了50%以上，这显然超出了正常的范围之外，这种大规模短期内的下跌在过去的20年里是少见的，虽然石油进口国受益于价格下跌的影响，但对于石油出口国来讲，有的国家正在或将会面临危机或经济衰退。

2015年中国的经济增长可能在7%左右，在今后几年还会继续放缓，给世界经济会带来一定的不确定性，其他新兴经济体应对此做出相应调整。

(摘自联合国网站消息)





## 2015年中国房企 海外销售有望突破500亿元

近几年，中国房企海外扩张的步伐越大越大，近期如绿地、万科、万达、首创置业等房企去年在海外的动作频频，对集团销售额的贡献在加大。据克而瑞最新统计数据显示，2014年国内房企在海外项目的销售额超300亿元，同比增幅逾100%。中国房产信息集团研究员陈开朝也表示，2013年中国房企海外项目销售额已超过100亿元，2014年突破300亿元。“随着前期房企海外布局项目进入收获期，2015年中国房企海外销售有望突破500亿元。”

克而瑞监测数据显示，从2009年以来，超过21家中国房企在大中华地区之外14个国家不下30个城市投资了逾60个房地产项目，逾4成为持有经营物业，已投资和即将投资的金额超过2000亿元。



“海外项目的利润率普遍高于国内”，被指为国内房企热衷海外投资开发项目的重要原因。如马来西亚新山碧桂园金海湾，拿地成本不到2000元/平方米，平均售价为17650元/平方米，土地单价约为售价的10%左右，利润空间较大。碧桂园首席财务官吴建斌曾称，海外业务的毛利率预计能达到35%，高于国内。

但中国房企海外扩张的市场风险也无处不在。陈开朝表示，虽然国外的土地成本较国内低，但开发综合成本很高，人力、材料等成本要比国内高很多，更为重要的是部分房企初次涉足国外，还没来得及建立有效的供应链和生产制造体系，这都有可能致成本增加。

中国房产信息集团总裁丁祖昱建议，海外开发要做到“四要”“四不要”，即：要去发达国家，不要去旅游目的地。国内客户海外置业首先目的是移民，接着是留学，然后是投资，三者要兼顾；要选择相对成熟的区域，不要去未开发的处女地，海外城市化在30年前甚至50年前就结束了；要明确国人是主要客户群体，不要过分寄希望于当地客户，运作海外项目要把国人的需求和习惯作为主要标准；要把海外市场作为学习平台和主业补充，不要将主营业务和利润贡献都寄托在海外市场。[1]

(摘自《南方都市报》)

# 调查显示 > 43%的美国移民为了海外置业

**当**前中国已成为世界第四大移民来源国。据《中国国际移民报告(2014)》数据显示,截止2013年,中国海外移民存量已达到934.3万人,23年增长了128.6%。中国已从1990年的第七大移民输出国上升为第四大移民输出国。

2014年,中国资产千万的高净值人士超过105万,其中,60%的富豪家庭已经移民或正在考虑移民。“海外移民”俨然已成为中国新贵们的“标配”,随之而来的便是“中国海外购房团”的迅速崛起。根据调查:在1200万参与调查的潜在移民者中,43%表示移民的目的是为了海外置业,其次是子女教育,占25%;投资占比为23%。


随着美国投资移民在中国的火热,中国已成为美国第二大海外房地产买家。根据全美房地产经纪人协会(NAR)报告显示:2014年3月底之前的一年里,中国人购房总额达220亿美元,同比飙升72%。而据美国华尔街日报报道,纽约目前仍然是中国投资者的首选地,其次是洛杉矶、费城、底特律和休斯顿。

不只是中国的美国投资移民潜在群体,就连中资企业也大举往美国房地产市场进军:2014年,上海绿地1.5亿美金收购



美国洛杉矶110号公路停车场;中国银行6亿美金买下纽约曼哈顿一幢大楼...中国资本大举进攻美国的步伐正迈向一个新的里程碑!

不论是置业投资、教育投资还是其他环境、签证等因素,美国已经成为中国富豪群体绿卡投资的首选,并在近年达到了“井喷”的状态。

2010年,获得EB-5有条件绿卡的中国籍人士仅有772人;2011年递增至2408人;2012年获绿卡人数为6124人;2013年获得绿卡的中国籍人士已经猛增到6895人;截至2014年,中国大陆获得签证人数破纪录的达到了9128人,创历史新高。而由于中国EB-5申请人数急剧攀升,在2014年8月中旬还一度因申请人数过多而导致美国移民局暂停向中国发放移民签证。截至2014年,EB-5计划已为美国带来55亿美金的收入,比上年增加了72%,足见中国投资人对美国绿卡的情有独钟。

(摘自国际商报网)





# 机构预测 > 2015年美国房市进入新常态

## 美国房价将继续保持增长趋势

美国房市已走出了快速恢复阶段，进入一个新的常态。Zillow预计2015年美国房价将仅上涨2.5%，Realtor.com预测房价年度涨幅为4%-5%。

## 美国住房自有率持续走低

美国目前房价增长高于薪资增长，中产阶级福利少，税赋重，造成房价相对较高，普遍买不起。Realtor.com预测2015年住房负担将增加5%-10%。

## 购房狂潮将减弱

Zillow首席经济学家Stan Humphries表示，自2012年底房市恢复以来，购房者面对的是库存偏低、信贷紧缩、拍卖战以及来自投资者和全款购房者的激烈竞争。不过2015年的情况会有所转机，房屋库存量将会上升，竞争压力将转移到卖家。Stan



Humphrie表示，这个更平衡的市场将对每一个人都变得更为通畅，无论是买家还是卖家。

## 租赁市场保持火爆

2015年将会出现强劲的租赁需求和大量的新增供应。这主要来自于脱离父母或大学毕业的年轻人，同时，2014年的公寓建设热潮意味着2015年将出现更多的公寓供应。

## 房市将被经济基本面驱动

2015年的住房市场将更多地被经济基本面驱动，如就业增长、收入、家庭形式等，而不仅仅是宏观经济因素。抵押贷款利率的下降将在很长一段时间内推动美国房地产市场的发展。 篇

(摘自侨报网)



## 美国大唐集团与中城建集团 联手完成迈阿密中心地块收购

2014年10月21日，中国城市建设控股集团与美国大唐集团签署双边协议，确定两大集团建立全面战略合作伙伴关系。协议规定，双方将发挥各自优势，在中国大陆和美国包括房地产开发和管理、建筑产业及管理、“EB-5”项目投资和医疗健康产业等方面紧密合作。为配合中国城市建设控股集团向美国进军战略，美国大唐集团充分发挥自身优势，在全美范围内对多个地产项目及土地进行了全面细致的考

察，根据市场调研，提出可行性报告，为双方最终决策提出了切实可行的决定性意见。2014年12月，在美国大唐集团的全面参与下，中国城市建设控股集团顺利完成在美国的首次土地交易，成功进军美国房地产市场。

该地段地处美国佛罗里达州迈阿密市，面积为2.78英亩，毗邻迈阿密金融和商业中心，是迈阿密唯一完整、可开发的优质土地。由于该项目所有权涉及几家合资公司，公司








股权极为复杂，许多美国和国外投资人多次试图购买，都没有成功。美国大唐集团总裁李善杰博士和中国城市建设控股集团潘海波总经理作为买方主谈，在谈判过程中显示了极高的掌控能力，在极其困难的情况下，几经周折，终于奠定胜局。该项目作为迈阿密2014年最有影响力的土地交易，同时也是中国企业进军迈阿密的第一大单，在当地引起极大的轰动和反响，这个项目的顺利成交，标志着在美国大型房地产商云集的迈阿密地区加入了中国元素。

目前，美国大唐集团正与中国城市建设控股集团一起就共同开发此项目进行论证，初步规划将在该地址建成迈阿密新的地标性建筑——多功能多业态综合性建筑群。

该项收购由于金额极为巨大，过程极为复杂，一开始就受到美国当地的广泛关注，在顺利成交后，包括《迈阿密先

驱报》、《商业评论日报》、《佛罗里达州趋势杂志》和《彭博商务期刊》在内的多家美国媒体均对此交易作出了专题报道。

美国大唐集团秉承“同一个阶层的生意与生活，同一个阶层的需求与服务”的理念，将继续致力于服务和惠及EB-5华人精英群体，结合此项目，“大唐私房菜”餐饮也即将开业，美国大唐集团将把迈阿密这个风景宜人，最适合健康养生的城市，介绍给更多的中国人，把迈阿密全面打造成为适宜中国居民、游客和投资者的城市，并提供包括EB-5投资项目、基金、餐饮、医疗、旅游等在内的全方位、高品质服务！

《品格大唐》记者郑方圆报道

# “欢乐春节·艺术中国汇” >

## 闪亮纽约

**纽**约时间2015年2月17日，北京时间中国羊年除夕，来自中国的春节主题灯光装置、公共艺术作品展、主题焰火晚会等登陆纽约帝国大厦、林肯中心等地标性建筑，著名艺术家许江、徐冰、关峡、吕胜中、展望、黄建成、陈文令等联袂把中国的年味与公共艺术及当代创意汇集在一起，展现在纽约这座世界城市的上千万市民和游客面前，让大家一起体验了一个与众不同的中国春节新年。本次活动由中华人民共和国文化部主办，中央美术学院承办，持续一周至当地时间2月24日结束。

### 中国当代公共艺术“闪亮”纽约天际线

本次2015年“欢乐春节·艺术中国汇”纽约系列活动，由林肯中心公共艺术大展和创意集市、帝国大厦主题灯光装置、欢乐春节主题焰火晚会三大部分组成。

展览期间，林肯中心艾弗利·费雪厅（Avery Fisher Hall）呈现了许江、展望、黄建成的代表作，许江的作品《共生》把近400株葵花雕塑组合在一起，犹如在空间中耸立的生命之波；展望的《假山石102#》则把用镜面不锈钢复制的天然太湖石装置放置在欧式建筑中，让会堂流露出中国园林的意趣；黄建成则把壮观的《清明上河图再造计划》三维动画影像作品投影在大厅外立面3.4m×34m的巨幕播放，让林肯中心的游客可以一观中国传统绘画的宋代都市的盛况。

林肯中心另一边的中庭大厅（David Rubenstein Atrium）展示了徐冰、吕胜中、陈文令三位艺术家的作品。徐冰展出的《汉字的性格》手绘二维动画作品，运用动画的形式使观者在汉字演变的历史中了解汉字书写与中华民族特殊性形成的关系；陈文令的作品《后天之景》则以十二生肖为主题展现消费时代的视觉符号化现象，从而营造超现实主义未来感景观；吕胜中除了展出其代表作品“小红人”系列，还以展厅中的艺术衍生品、中国年货为媒介，策划了他的现代版“创意集市”，

既是一件当代艺术作品，又是真正可以销售春节年货的集市。

中庭大厅内的创意集市集合了专门为“欢乐春节”活动征集来的创意衍生品、中国传统工艺品及精品年货、非物质文化遗产等。创意集市可观可游，与林肯中心艾弗利·费雪厅（Avery Fisher Hall）外的黄建成作品《清明上河图再造计划》中描绘的古代集市形成有趣的对比，并让观众了解中国春节集市与年货的传统。

“欢乐春节·艺术中国汇”《华彩中国》主题灯光装置于2015年2月17日至18日在纽约帝国大厦（Empire State Building）








闪亮登场，按照“锦绣新年”、“阳春白雪”、“绿意盎然”、“姹紫嫣红”、“普天同庆”五个节奏，每3分钟循环播放，给纽约冬季的天际线带来春节的温暖气息。

“欢乐春节·艺术中国汇”《和美中华》主题焰火晚会由中央美术学院进行总体设计，于2015年2月17日傍晚19:30在哈德逊河上进行，表演时长20分钟，分为“喜气洋洋”、“大地春回”、“星月交辉”、“普天同庆”四个篇章，焰火晚会表演时通过纽约WABC广播电台同步播放了由著名音乐家关峡配乐的“和美中华”焰火组曲，美国当地民众在哈德逊河两岸观看烟火的同时，还可以通过当地电台收听焰火配乐，璀璨烟花配合余音绕梁的音乐，成为传播中国春节的最好途径。据了



解，当晚中国驻纽约总领事馆举行了招待会，邀请美国政要、文化名流、华人社区的重要嘉宾在总领事馆观看焰火晚会。

### 把中国节庆和艺术精华带入美国主流社会

2015年“欢乐春节·艺术中国汇”纽约系列活动是“欢乐春节”重要子品牌，是中国对外文化品牌的重要组成部分，将作为国家文化形象品牌项目持续推进。因此，在策划上既向世界传播中国传统节日——春节，以表达团圆、和平、欢聚的核心理念，也积极推介蓬勃发展的中国当代文化，让美国主流社会对中国当代文化有新的认识！

《品格大唐》记者郑方圆报道

## 中美互惠 > 中国公民赴美签证数激增68.2%

**据**香港《南华早报》2月4日报道，中国已成为全球出境游增长速度最快的国家。继中美两国在中国境外旅游创下全球最快增速之际达成协议延长游客和商务旅客签证有效期后，美国对中国公民发放签证数在去年12月和今年1月激增68.2%。

报道援引一名美国国务院官员的话称，美国向中国公民发放的B1商务类和B2游客类签证总数在去年12月和今年1月从前一年同期的209100份增至351650份。

在美国总统奥巴马去年11月到访北京期间，中美两国达成了一项互惠签证政策，承诺将游客类和商务类签证有效期从1年延至10年，将学生类签证有效期从1年延至5年。美国从去年11月12日起开始发放有效期更长的签证。

美国白宫说：“一项有竞争力的签证政策将有助于我们实现预期目标，即中国到访美国游客数量在2021年前将达730万，为美国经济年均贡献近850亿美元，创造多达44万个就业岗位。”白宫称，2013年，中国访美游客数量达180万，为美国经济贡献211亿美元，创造超过10.9万个就业岗位。




威瑟斯法务公司移民事务主管马克·兰宁说，相比而言，内地赴港游客数量每年为4200万，“赴美游客数量还有上升空间”。

该公司数据显示，在对内地游客最具吸引力目的地排名中，美国位列第8，而香港排在第5。兰宁说：“在香港，内地游客人均消费水平最高。如果增加在美人均消费水平最高游客数量，则将提升美国旅游业收入和就业岗位。”

一名内地旅游代理商说，很多中国内地人希望申请10年期签证，因为现在容易获签。该代理商说：“即便暂无赴美计划，他们也希望先拿到签证。”

北京一家旅行社负责人表示，已看到申请者数量略有上升，但获签率未有增长。不少短期离美的中国学生需要申请新签证。

中国公民是在美外国留学生最庞大群体，占到美国在全球发放学生和交换类签证总数30%。美国政府表示，中国处理的美国非移民类签证数量比任何其他国家都要多，内地公民占到全球美国非移民类签证申请总数的14%还多。

摘自香港《南华早报》



# 红红火火过大年 欢欢喜喜迎新春

美国大唐集团CEO兼首席经济学家李善杰博士应邀参加  
中国艺术新年慈善晚宴

2015年2月23日，美国大唐集团CEO兼首席经济学家李善杰博士应邀出席在曼哈顿举办的中国艺术新年慈善晚宴，并与美国前驻华大使暨前总统候选人Jon Huntsman、中国驻纽约领事馆总领事章启月以及中国爱乐团艺术总监余隆亲切交谈并合影留念。



李善杰博士与章启月总领事的合影




李善杰博士与美国前驻中国大使Jon Huntsman的合影



## 2015岛民春节联欢晚会

2月13日晚，由美国大唐集团CEO李善杰博士参与策划并亲自主持的2015岛民春节联欢晚会在纽约长岛隆重举行。

当晚，二百多位居住在大纽约地区的EB-5华人精英以及知名华人企业家和艺术家们欢聚一堂共贺2015新春佳节，相互送上祝福和关怀，并分享过去一年的收获与成果。在长岛湛蓝的夜空下，这些居美华人精英们通过温暖的旋律、深情的歌声和曼妙的舞姿尽情地唱响新年祝福、放飞新春心愿！



美国大唐集团将一如既往地支持和推动中美两国的文化交流并积极促进中国艺术在美国的广泛传播！

## Wealth Inheritance Family Trust

# 财富传承 家族信托

文/李睿奇

在中国这样特殊的社会、经济和法律环境之下，家族信托该以怎样的方式呈现，它又能否实现财富传承的真正价值。

2013年底的某一个夜晚，北京一家高档饭店的包间内，一名中年男子正急切地向身边的某私人银行高管寻求帮助。他专程从位于千里之外的山西省一个二线城市赶来，希望从这位专业人士身上寻求家族财富与企业传承的办法。

这位山西富豪年过半百，资产颇为雄厚，旗下产业涉及煤矿、房地产等领域，他掌舵下的公司也即将上市。然而，面对子女留学英国，不愿回国接手家业的现状，他不得不做好把家族企业交给职业经理人管理的准备。另一方面，他又想为子女制定一个财富传承的方案，比如选择家族信托业务，以保障他们在未来的日子里衣食无忧。

事实上，这只是近年来国内高净值人群财富传承需求猛增的一个缩影。从2012年下半年开始，国内不少高净值人士纷纷开始与私人银行或信托机构接触，咨询家族信托业务，希望通过家族信托实现财富的传承和保障。而家族信托话题持续升温的背后，折射出的，是高净值人群对于私人财富如何进行保障与传承的焦虑。

据《2013胡润财富报告》的调查显示，中国千万富豪人数达到105万人，平均年龄为38岁；亿万富豪人数达6.45万人，平均年龄为40岁，年龄在45岁以上的约占一半。这标志着，在未来5到10年内，国内将有大量的企业家和成功人士面临财富和企业的传承问题。

而在国内，如刘畅从刘永好手中接过新希望的指挥权、宗庆后之女宗馥莉接管娃哈哈的部分产业、梁稳根之子梁治中进

入三一重工等二代顺利接班的事例，毕竟还只是少数。

与国内的富一代相比，大部分的二代都有着海外教育背景，他们与父辈们在理念、价值观上有着明显的差异，无心接手家业；有的即使同意接手，又希望自己能够完全掌权。在此情况下，富一代们对家族财富和企业传承的安排就显得尤为重要。此外，社会对遗产税征收问题的热烈讨论，也在一定程度上刺激了富豪们对财富传承的考虑。家族信托所具备的避税、财富保障与传承功能的优势，也就由此显现。

### 出色的财富传承工具

尽管家族信托在中国才刚刚起步，但在海外却有着悠久的发展历史。如人们耳熟能详的洛克菲勒家族、杜邦家族、沃尔玛·沃顿家族等名门望族，即便是在数百年动荡中，也依然能实现家族财富的传承，并日益富足，这无不得益于家族信托的保障与支撑。

其中最为典型的案例，莫过于美国石油大亨洛克菲勒家族。从1934年开始，洛克菲勒家族为后人设立了一系列遗产信托，遗产由管理机构进行专业管理，不受继承人直接控制，信托基金则按照遗嘱规定，定期给家族的继承人支付生活保障金，以保障其生活。在严格而复杂的家族信托计划的传承下，直到今天，洛克菲勒家族依然书写着自己的财富传奇。

在中国香港地区，也不乏这样的成功案例。如长江实业的



李嘉诚家族、恒基地产的李兆基、英皇国际的杨受成等，均透过各自的家族信托基金持有上市公司股票，对家族企业进行有效管理。

家族信托的美妙之处还不仅于此，除了能够进行家族财富与企业的传承外，它的财产安全隔离功能，也为众多家族企业竖起了一道防火墙。如香港上市公司龙湖地产主席吴亚军，正是通过一个详细而周密的家族信托计划，将自己和前夫蔡奎的股权巧妙分开，使两人的个人财富得以隔离，即便在夫妻婚姻变化后，依然未对公司运营产生影响。

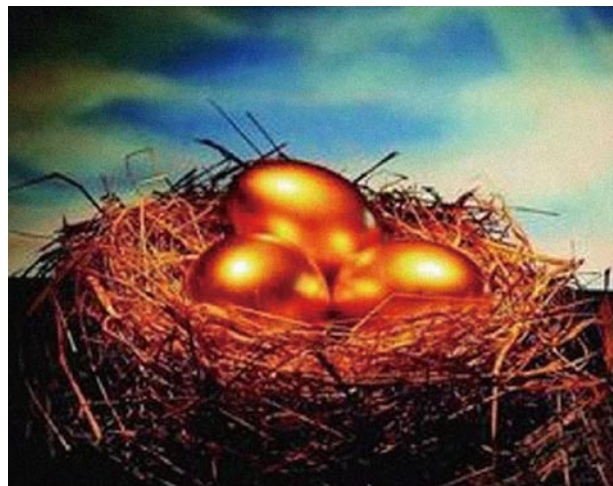
而对于拥有高资产的富豪们而言，家族信托的信息保密功能，则正好契合了他们对财富及家庭隐私的保密诉求。

## 家族信托的破冰之旅

2012年9月，一位年过40岁的深圳企业家与平安信托签署了一份家族信托计划，这是平安信托在国内发行的第一单家族信托，由此拉开了家族信托在中国本土化发展的序幕。

在这份量身定制的家族信托产品中，该企业将5000万放进信托，合同期为50年。根据约定，这位企业家(即信托委托人)将与平安信托共同管理这笔资产，该企业可以通过指定继承人为收益人的方式来实现财产继承，收益分配方案根据委托人的要求来执行。在产品的存续期间，双方还可以根据具体情况的变化来作调整。

继平安信托之后，家族信托在私人银行领域也实现了“破




冰”。2013年7月11日，招商银行在深圳宣布成立国内私人银行第一单家族信托。该信托为单一定制信托，资产门槛为5000万，合同期限为30至50年。目前，招行家族信托累计客户需求案例已超过50个。

伴随着国内家族信托的持续火热，家族信托发展中的一些问题也开始显现。而人们对家族信托最大的担忧，则来自于国内在家族信托领域的法律空白。

与英美法系所用的判例法不同，中国内地现行的是偏向大陆法系，属于成文法系，法律按条款列明哪些能做哪些不能做。目前国内只出台了一部统领性的《信托法》，其余都是银监局等部门出台的各项管理办法，对信托尤其是个人信托在具体运用中的相关问题没有详细规定，这样的现状让国内许多金融人士犯了难。

除了相关法律瓶颈之外，国内金融机构开展家族信托业务的能力、从业人员的水平等问题，也成为了高净值人群质疑的焦点。毕竟，家族信托在国外有着几百年的历史，而中国的家族信托才刚刚起步。

对于国内高净值人群而言，当 they 和金融机构开展家族信托业务时，最为关键的一点，就是一定要慎重设计家族信托计划。对于整个家族和家族企业而言，家族信托计划都是一个重大决策，而这个决策带来的结果在很多时候也是不可逆的。

尽管仍有大部分信托公司和银行并未正式推出家族信托这一业务，但纷纷开展了关于家族信托业务的研究，可以预见，未来将有更多的家族信托产品陆续推出。 

## Wealth Inheritance

# 财富传承中的信托之问

文/龚乐凡

管理财富是一项面向未来的技能。随着中国第一代企业财富进入成熟期，创业型企业家普遍面临家族财富管理中的代际传承问题。娴熟地掌握这一技能，正在成为华人商界精英群体的一大新的挑战。

**最**近几年，家族信托开始慢慢进入公众视野，2008年龙湖地产成为境外结构中设置信托的典范。根据商务部发布的《中国对外直接投资统计公报》，我国对外直接投资中超过70%的投资资金流经香港、英属维尔京群岛和开曼群岛等“避税天堂”。而这些地区，正是中国民营企业设立家族信托的聚集地。

根据《2014年胡润全球富豪榜》，十亿美元以上级别的华人富豪共有457位，平均年龄为59岁。在未来5到10年内，全国约有300多万家庭民营企业将面临企业传承问题。随着改革开放成长起来的第一代民营企业家正逐渐老去，很多家族企业目前处于两代人之间的财富交接关口。

要进行资产保护以及财富传承，必须要有科学的工具，对资产进行筹划、隔离，而家族信托就是重要的工具之一。经过科学订制和设计，家族信托在很大程度上能够帮助解决家族传承的苦恼。

### 家族信托究竟是什么？

所谓家族信托，简单来说，就是高净值人士（委托人）将家族资产（现金、不动产、股票、家族企业股权等）转移给信托机构（受托人），信托机构为受益人的利益或特定目的，管理或处置信托财产，其目的在于实现富豪的财富管理及传承。

作为一种财产转移及管理制度，信托的历史最早可以追溯

到13世纪的英国。骑士在出征之前，担心如果自己在战场上牺牲，身后的妻子和未成年的孩子无法得到保障。如何让财产免遭恶人侵占？于是一种制度应运而生，骑士把自己的田产赠给教会，教会作为受托人将拥有田产，而受益人则是骑士指定的家人。根据信托法律原理，一旦设立家族信托，投入信托内的财产即具备独立性，不论富豪（委托人）离婚、破产、死亡，家族信托内的财产都将独立存在。富豪可以在信托设立协议中设定多样化、个性化的传承条款，以确保子孙后代或其指定的其他受益人衣食无忧。

因此，家族信托是关涉家族企业及家族财富传承的重大安排。值得注意的是，家族信托与我们通常耳熟能详的“信托产品”有很大区别。平时所说的“信托产品”是一种理财产品，虽然也是依据信托法律原理，但“信托产品”的条款往往都是格式化的，消费者购买信托产品，不会涉及如何设计信托条款，只是单纯投入一定本金，经过一定时间后收回本金并获得收益。

### 没有设立家族信托会有什么后果？

较为经典的例子是新闻集团的媒体大亨默多克。他早前为结束与第二任妻子安娜长达32年的婚姻，在同意支付高达17亿美元的分手费并对遗产分割做出保证后，默多克才成功换取了前妻放弃半分家产的要求。于是，当默多克再度与邓文迪步入婚姻殿堂时，他汲取了上次失败婚姻的教训，通过设立信托的

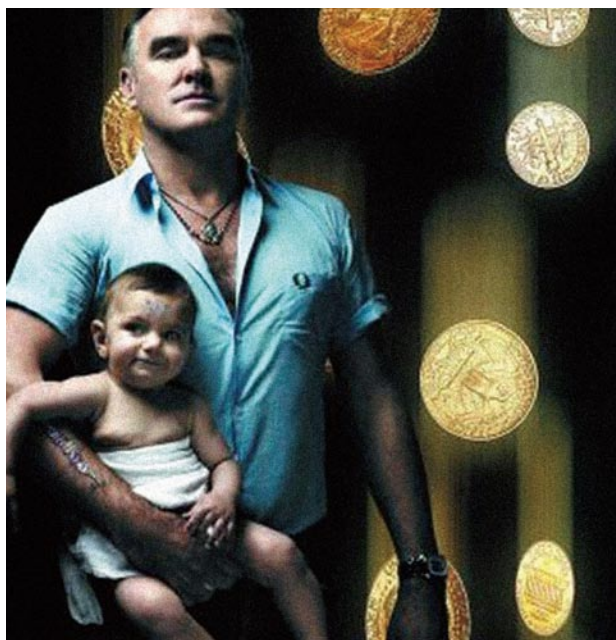


方式成功隔离了家族和他的媒体帝国，并详尽约定了家族基金所持有股份的投票权和收益权继承规则。当默多克第三段婚姻也走向破裂，邓文迪尽管使出浑身解数，最终也仅仅获得了两三处房产的所有权，她的两个子女在未来也得不到一丁点家族公司的投票权。可以说这是信托在资产隔离和资产保护上的经典案例。

进行家族传承安排，家族信托只是一个工具，但是这个工具确实带来不少便利。如同遗嘱，即使不订立，法定的继承也一样会发生，但是法定继承的问题在于，如果身后家族内争夺遗产，就会导致难堪的场面。因而，这个工具有几个作用：

传承规划作用。当家族企业传承到三代甚至四代时，如果通过分割家族企业股权进行传承，将股权分给众多家族成员后，松散的股权可能令企业的所有权面临极大挑战，设立家族信托可以保护家族企业控制权。另外，大家族的资产数量众多，如果没有在生前充分规划，一旦突然身故，可能导致部分资产被最了解资产状况的继承人先行转移截取，部分资产可能不为继承人所知悉而最终沦为“无主资产”。

私密性保障作用。非婚生的子女根据法律规定也享受财产的继承权，所以只要他们和其他继承人无法在分割财产上达成一致，那么必然导致对簿公堂。公允地在所有孩子（无论是婚



生还是非婚生）之间分配财产，同时又保障财产和继承人身份的私密性，如果没有信托这个工具是很难做到的。

避税作用。虽然中国尚未推出遗产税，但这或许是迟早之事；针对境外资产，不少欧美国家都规定了遗产税，在要进行遗产继承的时候如果没有先行以现金方式缴纳高达资产价值50%的遗产税，那么房产无法完成继承和过户。

资产隔离作用。国内不少家族客户对于企业资产和家族资产并没有作区分和隔离，那么一旦突发事故，可能所有资产都会被查封、冻结，甚至被罚没；遭遇离婚时，资产的一半可能会被分走。如果有了家族信托的防护，这部分归属信托的资产，性质上不再属于个人所有的资产，已经形成了一道有效的资产隔离，那么就为家族的抗风险能力增加了一层屏障。

## 家族企业如何“订制”信托？

与现金、不动产、有价证券等资产不同，对于家族企业传承，信托的设置需要考虑的因素确实更多，设计订制也更为复杂，因为这不是简单地隔离资产、设置受益人及受托人的问题。

例如，香港某知名上市地产企业的创始人在离世之前设计了家族信托，家族拥有的股份由信托持有，股份不会拆散，家族成员只能成为受益人，以确保上市公司的控制权。然而在创始人离世后，家族成员之间就家族信托的受益权分配爆发了冲突，事件闹得沸沸扬扬导致家族企业的股价大幅下跌，家族财富也相应大幅缩水。

在该家族信托设计时没有考虑到未来受益人之间，对企业经营理念和管理权分配所产生的矛盾，没有设置发生矛盾时任何一方可能的“退出机制”，导致信托下的企业资产成为一潭死水。

企业需要良好的公司治理才能维持并发展下去，继而为家族创造财富。将家族企业设计成信托持股时，除了信托本身架构设计，一个复杂且需精心设计的环节就是家族企业的公司治理制度，如企业的管理权分配、董事的选任及投票权和收益权的安排等内容，这些条款往往需要信托律师和公司律师共同配合加以设计。一个家族企业要想基业长青，信托作为一个重要的“部件”，绝不能简单通过“标配”，而是要根据家族具体情况来进行“订制”。



### 家族信托怎样实现最优筹划？

无论是“资产的传承”，还是“企业传承”，都要避免产品“标配化”，否则还是把复杂的问题留到了身后。明智的家族领袖往往会充分考虑各种因素，进行最优筹划。

比如香港的李嘉诚先生，我们现在都已经知道了他的家族传承方案：把长江实业、和记黄埔的家族企业交给大儿子李泽钜，用现金帮助小儿子李泽楷收购他看中的资产，我们无法说这个方案具体有多好，但可以清楚地看到这个方案就是为李氏家族量身定做的：李泽钜性格稳重且多年在家族企业历练，可以接手企业；李泽楷性格独立有主见且自己创业有成，所以家族对他最好的帮助就是提供资金。

更重要的是，这个“分家方案”现在看来有两点颇具智慧之处：一是“分家”不能拖沓，须在家族长辈在世且身体健康的时候。大家长的威望可以最大限度减少分家过程中的争执。另外也可防止企业或家族中“创业元老”或“其他长辈”横加干扰；二是“分家”须公开透明。虽属家族私人问题但将家族传承安排公开化，经过一段时间如果没人提出反对就相当于在公众面前默认了这个事实。

针对资产传承，需关注的要点，一方面在于充分使用好各类金融工具，无论是信托工具，还是大额保单；另一方面，也要考虑到如何设计信托受益人的利益分配，以及如何相对灵活自由地设定有关条件，例如把信托与家族治理和后代培训结合起来。还有就是充分进行税务筹划，决定要把什么财产转移到信托下面可以达到避税目的。企业传承，不仅是财产分配问题，更是家族治理的问题。因此，必须把它和企业未来发展，例如是否上市，融资等等结合在一起考虑。如果二代确实无力

或者无意继承家族企业的衣钵，那么家族领袖确实可以考虑企业的退出安排，包括通过上市、并购、管理层收购等方式在企业经营业绩尚佳的情况下实现套现，然后将现金资产置于信托之下，并委托家族办公室或者私人银行打理。

另外，对于提供服务的律师和信托公司来说，必须对家族企业的需求及理念有深刻的认识，能够以通俗易懂的语言向家族领袖阐释信托这个工具以及相关条款，如何能够通过信托设计的灵活性，帮助家族解决传承的具体问题。

### 家族财富传承的真正奥秘何在？


在很多富豪的眼中，财富传承关键之处在于确保财富能够全部并顺利地传承给下一代，其实这一看似简单的动机往往也导致了“富不过三代”的怪圈。

在畅销书《家族财富》作者比尔·邦纳看来，最好的财富传承还是精神和能力，而不是物质。真正的财富传承应该超越金钱，更集中于后代的才华、知识、信仰、经验和修养。

在《家族财富》一书举行发布会时，比尔·邦纳曾举了一个跨地域的案例，即美国的西弗吉尼亚州和瑞士的对比。西弗吉尼亚州面积和欧洲的瑞士差不多，同样都是多山的经济体，更巧的是人口也差不多。西弗吉尼亚是美国最穷的一个州，而瑞士却是欧洲最富有的国家之一。

“差异就在于文化。”比尔·邦纳认为，瑞士文化是创造并保持财富，然后把财富传承下去，而西弗吉尼亚却没有这方面的文化，他们的心态和瑞士非常不同。

在比尔·邦纳看来，家族财富传承更关键的是让家族集中在一个目标下，让所有人携手，共同努力打造一种文化。而如果仅仅只把财富传给无能的“富二代”，等于将金钱换成毒药，让他们闯祸或早亡。

“财富的天性基因是生产力要素的被经营性及流动性，优秀企业家积累财富的基本规律是把这种正向的生产力要素通过生产、服务和流通变成利润，这种创造性的工作又由当时的天时、地利、人和及文化所孕育并决定，而这一切恰恰是人类根本无法传承、没法复制的。”

（注：本文主要转载自中伦(上海)律师事务所高级合伙人龔乐凡发表在2014年11月《财富管理》的相关文章内容，编者对原文有取舍和内容增添，但未改变原文观点，特予致谢）



## Asset Trust Management

# 在美华人精英的 财富信托管理之道

美国大唐集团遗产规划及著名信托顾问王沛杰为华人精英详细解说在美国如何进行“遗产规划”和财富信托——

在美国，“遗产规划”（estate planning）是一项非常普遍的法律服务，然而华人对于遗产规划却往往知之甚少，因此自然存在着很多误解，例如：觉得生前谈论身后事是忌讳、不吉利；早早将身后事安排了会引起家庭矛盾；只有老人才有必要做遗产规划等。在本文中，美国大唐集团遗产规划及信托权威顾问王沛杰将为华人精英详细解说如何在美国进行遗产规划和建立信托。希望本刊这篇文章能够帮助您增进对“遗产规划”和“信托”的认识，为您的家族财富传承尽点绵薄之力。

### “遗产规划”的重要性及其常见类型

**品格大唐：华人家庭在美国为什么需要进行“遗产规划”？**

王沛杰：居住在美国，您一定能深切体会到报完税之后剩的钱才是您的钱；而对于高资产人士而言，去世后报完遗产税剩的钱才是您子孙的钱。创造财富的阶段可分三步：积累财富—保障财富—转移分配财富。华人家庭都是兢兢业业地付出，精打细算地聚沙成塔，然而后续的资产保护及资产分配和转移却往往被忽略。在美华人精英要做完整的规划，就需要这三个财富阶段的落实。

**品格大唐：美国的“遗产规划”有哪些常见类型？其中最主要的类型是什么？**

王沛杰：当我们打算把一生积累的财富传给下一代时，有信



### 遗产规划及信托专家王沛杰简介

王沛杰，美国大唐集团遗产规划及著名信托顾问，持有投资顾问执照、遗产规划顾问执照、金融管理执照、人寿保险和健康保险执照，在遗产规划、信托、退休节税、资产管理等领域拥有深厚的资历，已经帮助客户设立了2000多个各式信托。

托、赠予、买卖、借贷、保险、合约、遗嘱等多种方法，建议跟专业的遗产规划顾问商量后，选择最划算、最适合您的方式。高资产人士做遗产规划一般需要设立各种信托，因为信托不仅能帮您节省甚至消除遗产税，适当的信托还具有官司保障、儿女离婚财产保障等功能。

### “信托” 其益处是什么

**品格大唐：**什么是“信托”？做“信托”有哪些益处？

**王沛杰：**首先，信托是一种法律契约，信托设立人设立信托，把财产放到信托中。名义上讲，已经放到信托中的财产属于信托所有。信托有三方：设立人、委托人/执行人和受益人。信托可以简单地理解为：设立人为了第三方（受益人）的利益而把财产放到信托中，由委托人根据设立人的意愿来管理和分配财产。信托分为两类：可撤销信托和不可撤销信托。常见的信托多数都是可撤销信托，设立人可随时更改甚至撤销；而不可撤销信托基本上不可更改，更不可撤销。常见的“生前信托”就是一种可撤销信托，在可撤销信托中设立人、管理人和受益人可以三位一体是同一个人。表面上是把财产放到信托中，但设立人保留完全的支配权和控制权。在可撤销信托中设立人、执行人和受益人三个角色可以是同一个人，而在不可撤销信托中的这三个角色不可以是同一个人。

### 信托的常见种类和特点

**品格大唐：**信托有哪些常见的种类？它们有哪些特点和优势？

**王沛杰：**常见的信托有三种，即生前信托、不可撤销人寿保险信托和朝代信托。

**生前信托：**顾名思义，生前信托就是在生时设立的信托，放到生前信托中的财产，您拥有完全的控制权和支配权。您去世了，或者完全失去了行为能力，您指定的后续执行人才来接管控制权。生前信托是最常见的信托，做遗产规划的人可能都需要设立生前信托。生前信托的好处主要有以下几点：第一，已放入生前信托的财产在您过世后不需要经过法庭认证而可以直接传给您指定的受益人，这是遗嘱所没有的好处，因为有遗嘱和没有遗嘱的财产在当事人过世后都需要经过一个耗时又费力的法庭认证程序。第二，如果夫妇俩都有生前信托，其中一



人过世后，该信托仍然保持有两个遗产免税额，目前的联邦遗产免税额是534万美金，夫妻两人则拥有1068万美金的遗产免税额。第三，一般的生前信托采用Trust to Person的方式来分配财产，父母去世后子女拿到信托中的财产。日后子女若离婚，离婚配偶可以拿走多达50%的财产。而特殊设立的信托采用Trust to Trust的方式，父母去世后Living Trust变成Discretionary Spendthrift Trust（官司保障和子女离婚财产保障信托），子女可以从这个信托中拿钱用于医疗、教育和日常生活等；但若离婚，离婚配偶不可以从中拿钱；若有官司，债权人也不可以从拿钱。为什么？因为Discretionary Spendthrift Trust 是一种不可撤销信托，子女只有受益权而没有所有权。

**不可撤销人寿保险信托（Irrevocable Life Insurance Trust）：**这是做遗产规划时除生前信托外，用的最多的一种信托。被保险人(the insured)向这种信托每年赠一笔钱，由信托向保险公司申请保险、支付保费，信托拥有这份保险。由于被保人不直接支付保费，也不拥有保险，所以保险理赔日后不计入遗产而没有遗产税。因此对于高资产人士来说，付遗产税最经济的办法就是买人寿保险，但买什么样的保险，以及怎么买却非常有讲究。定期保险没法用来做遗产规划，因为定期保险都有一定的期限，而您不知道自己什么时候驾鹤西归。Whole Life 现在很少用来做遗产规划，因为Whole Life 有较多的现金值，太贵；投资型的保险因为与股市挂钩，没有保障，也不适合拿来做遗产规划。专门用于遗产规划的是Survivorship Universal Life (Second-to-die)，这种保险现金值较少，所以比较便宜，而且它可以保到100岁、110岁或120岁。已经买了的人寿保险也可



以转入这种不可撤销的信托，只有转进信托的保险日后才没有遗产税。如果转时保险上的现金值太多，可能会有赠与税的问题，同时还要受三年追诉期的限制，就是说如果在转移后三年以内被保人去世了，这个保险还是要算回他/她的遗产。


**朝代信托：**高资产人士来美国打天下积累了可观的财富，但打天下容易坐天下难，如果所有的财产一大笔全部传给儿女，有可能他/她就从此饱食终日，无所事事，再不幸碰到一个败家子，可能很快就将万贯家产挥霍一空。而选择朝代信托可以让您的子子孙孙都能享用到您留下的财富，但又不能过分滥用财产。朝代信托的依据是美国有关财产转移的三条法律：第一，每人有534万美金的遗产免税额，夫妻加起来是1068万美金，超过这个数目的遗产需要交遗产税，税率在50%左右；第二，每人每年可以给任何人赠与价值14,000美金的财产，若夫妻联合赠与则为28,000美金；第三，如果隔代继承，即不传子而传孙，则在遗产税之外要再交一个隔代赠与税，税率大约是50%。朝代信托的具体做法是：请精于遗产规划的律师为您设立一个朝代信托，信托设立后，您就可以利用您534万或夫妻1068万美金的免税额把财产放到这个信托中去。放在朝代信托中的财产一般是可以升值的，如股票、共同基金和出租的房地产等。朝代信托再用其中的资产购买巨额人寿保险，使朝代信托中的财富可以不断大幅度增值。朝代信托中的资产可以保



留到三到四代（120年或更长）。朝代信托有如下几个好处：第一，朝代信托中的财产可以合法地避免每一代的遗产税，因为设立人使用的是其遗产免税额；第二，父母、儿女和每一代子孙的官司债权人或离婚配偶不可以从朝代信托中拿钱，因为其子孙后代对朝代信托中的财产只有享有权没有所有权；第三，每一代如果有急需，朝代信托的执行人可以从信托中拿钱给他/她用。第四，朝代信托由于合法地避免了每一代的遗产税，几代下来可以积累巨量的财富。

## 是否需要“生前信托”

**品格大唐：**有了遗嘱是否还需要“生前信托”？“生前信托”是否会像遗嘱一样被公诸于众？

**王沛杰：**与遗嘱相比，“生前信托”有如下优势：避免法庭认证的手续及昂贵的花费；防止遗产长期冻结之不便；可迅速分配遗产；有隐秘性，遗产资料不会像遗嘱一样成为公共记录；可以充分利用减免税额之利，只缴纳最低的联邦税和州税；可有最大幅度的控制支配能力，在设立人失去法定生理及意志判断能力时，不须经由认证法庭指派资产管理者；极具伸缩性，设立人可依需要随时修改；美国任何一州都认定其法定效力；非常不易反驳争辩，促进家族安定和谐。 

## Jericho & Syosset

# 纽约长岛别墅： 量身定制的学区豪筑

**美**国大唐集团是集房地产开发、建造设计及销售为一体的综合性房地产公司。在纽约长岛，美国大唐集团特别推出Jericho, Syosset, Muttontown的学区房。这些学区的公立学校均在全美排名前列，以教学质量高和学生来源好闻名于全美，并且，距离曼哈顿仅有35分钟的车程，周围环境宁静而优雅，因此受到很多家长的青睐。美国大唐集团针对华人精英教育子女的巨大需求，重点开发该地区的学区房，并根据客户的实际需求，与客户及建筑设计师紧密合作，为客户量身定制，提供价位在80万至130万美金的适合中国人居住习惯的全新四卧三卫或五卧三卫的独栋高级别墅。

经过长期不懈地为居美华人精英提供高品质的购房安家服务，美国大唐集团在该地区享有极好的声誉，并得到客户的一致好评。本期我们重点推介Syosset的四套独栋别墅，以让读者先睹为快。

### 7 Humphrey Dr, Syosset, NY 11791

2015年建成，独栋别墅

4卧室•3卫生间•2800平方英尺

占地面积: 9000 平方英尺

价格: 82万美金

附带: 前院、后院、车库、地下室







## 11 Humphrey Dr, Syosset, NY 11791

2015年建成, 独栋别墅

4卧室•3卫生间•3000平方英尺

占地面积: 9000平方英尺

价格: 94万美金

附带: 前院、后院、车库、地下室

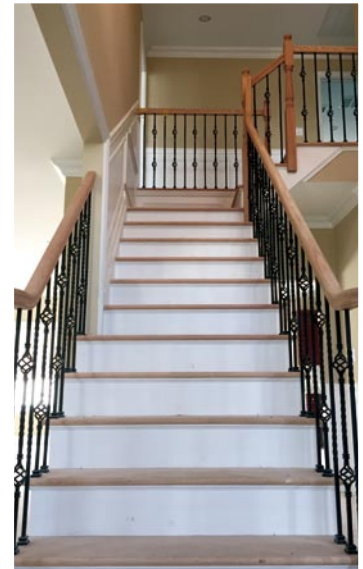
## 9 Humphrey Dr, Syosset, NY 11791

2015年建成, 独栋别墅

4卧室•3卫生间•3000平方英尺

价格: 85万9千美金

附带: 前院、后院、车库、地下室



## 211 Southwood Cir, Syosset, NY 11791

2015年建成, 独栋别墅

5卧室•3卫生间•2930平方英尺

占地面积: 8125平方英尺

价格: 92万美金

附带: 前院、后院、车库、地下室





# TOWNHOMES Downtown Doral

City Life, Reimagined.

## 重新定义城市生活

Downtown Doral世界顶级高尔夫地产位于国际候鸟式生活的天堂——美国迈阿密西北84大道52街,毗邻高尔夫球场。由佛罗里达州著名的房地产开发公司Codina Partners投资开发,美国著名建筑设计师事务所 Sieger Suarez Architectural Partnership,美国著名室内装饰设计师 Adriana Hogos,美国著名园林规划设计师 DPZ & Company组成的世界顶级设计团队共同打造。项目包括高级公寓、连栋别墅,以及SPA、学校、公园、步行街等一应俱全的公共服务设施。

### 项目配套

【交通状况】项目地处迈阿密市中心区西北84大道,交通四通八达。

【自然环境】毗邻高尔夫球场,自然环境优美,空气质量好。

【学校教育】附近学校分公立学校和私立学校,从学前班到高中都有,生源以本地居民为主,驱车10分钟内能到达所有学校。

【医疗设施】迈阿密大学附属医院是整个迈阿密地区最好的综合医院,车程大概20分钟。同时Doral市内还有多家整形塑身诊所和分布在各个街区的私人医院诊所可供选择。

【金融服务】从Downtown doral驱车5分钟内能到的银行包括:汇丰银行(HSBC),花旗银行(Citibank),美国银行(Bank of America),Wells Fargo, SunTrust, Ocean Bank, TD Bank等。

【餐饮美食】Downtown doral规划了两条大道,街边有精品商店、特色餐厅、超市酒吧和星级酒店。另外,驱车30分钟可到热闹的迈阿密南沙滩(South Beach)夜店娱乐消费。

【物业设施】项目公寓内部拥有极其丰富且专属于您的综合物业设施资源,包括:SPA、渐进式泳池、精英健身俱乐部、亲子游乐室等一应俱全。







## 投资亮点

### > 移民安家迈阿密，居住在“最适合人类居住的城市”

迈阿密以其几近完美的天气气候著称，全年平均气温23左右，是美国本土冬季最温暖的城市，被誉为“最适合人类居住的城市”。

### > 交通四通八达，位处迈阿密市中心区西北84大道

Downtown Doral距迈阿密国际机场仅20分钟车程，迈阿密游轮港30分钟车程，交通四通八达。

### > 以绿景为伴，毗邻“全美最佳的高尔夫球场”

居住在Downtown Doral，您可以在葱郁的绿色景观空间、度假式室外泳池甲板、全美最佳的高尔夫球场上，体验无限的美景，乐享海滨城市迈阿密舒适极致的生活方式。

### > 文化、商业、娱乐设施完美结合

Downtown Doral周边自然环境优美，集文化、商业、娱乐为一体。在这里，公司企业将在新建的市政府大楼内与政府官员打交道，人们随时可以到街边的各类精品商店购物，在众多顶级餐厅酒店品尝美食，在最好的综合医院享受医疗服务，孩子们步行就可以到该地区最好的学校上学。

### > 投资增值空间继续看涨

目前迈阿密的房价仅为纽约的37%，北京的40%，伦敦的26%，香港的20%，并且房市正稳健升值，以每季度超过5%的速度增长。从项目看，Downtown Doral定位为“世界顶级高尔夫地产”，独特的规划设计理念与自然资源完美结合，拥有较大的投资增值空间。



## 户型选择

Downtown Doral项目包括高级公寓、连栋别墅，以及SPA、学校、公园、步行街等一应俱全的商业和公共服务设施。其中广受青睐的5300 Paseo公寓，拥有宽敞、开放的户型和充满活力的阳台。户型选择包括1卧、2卧、3卧（外加书房），面积70-135平方米不等。此外还有2卧及3卧（外加书房）豪华顶层公寓，面积104-179平方米，拥有超高室内空间及精致装饰。

## 购房优惠

在Downtown Doral购买房产，即可拥有世界顶级高尔夫住宅，与美国顶级职业高尔夫球员为邻。现在购房，马上享有以下优惠：

- > 分期付款并由律师专用账户保管，首付只需8万美金。
- > 帮助购房客户申请成为Trump National Doral高尔夫俱乐部会员，并根据购房数量及价格，享受不同的会员会费打折。
- > 2015年3月，美国大唐集团将在Trump National Doral球场特别推出“美国职业高尔夫卡迪拉克冠军杯赛”，届时免费邀请VIP客户现场观摩赛事。



American Da Tang Group  
美国大唐集团

## 美国大唐房地产销售公司

Downtown Doral 项目中国区销售热线

# 177-0103-7811

### 迈阿密联络处：

Add: 1221 Brickell Ave, Suite 900  
Miami, FL 33131  
Tel: 305-915-1018  
Email: beinix@americandatang.com

### 纽约联络处：

Add: 336 East 45th Street, 8th Floor  
New York, NY, 10017  
Tel: 518-631-5166  
Email: info@americandatang.com

### 北京联络处：

地址：北京市朝阳区朝阳北路99号  
朝悦大厦21楼  
联系电话：010-8571-0284  
电子邮箱：datang@americandatang.cn

[www.americandatang.com](http://www.americandatang.com)





**TRITON**  
CENTER  
IMMIGRATION BUILDING - 1962

## 隔海相望的地标性建筑

迈阿密是美国佛罗里达州南部最大的城市，是美国贵族阶层的休闲度假胜地，全球许多跨国公司总部所在和全球富人的聚集地，在美国金融、商业、媒体、娱乐、艺术和国际贸易等方面拥有重要的地位。

Triton Center项目位于迈阿密市中心核心区比斯坎湾大道7880号，邻近美丽的大西洋海岸，毗邻迈阿密主要的购物中心Biscayne Plaza，地理位置十分优越。

Triton Center是对迈阿密联邦移民局旧楼进行全面性改建成，将拆除其附属停车场和商场，新建两栋楼高12层的连体建筑。预计2017年建成后，Triton Center将拥有130间标准酒店客房和317套公寓，成为迈阿密市区一个新的集公寓、酒店、购物中心于一体的地标性建筑。

从项目看，Triton Center项目均价 490 美元/平方英尺，低于整个地区均价超10%（560 美元/平方英尺），预计2017年交楼房价增值25%。

随着迈阿密房地产市场的稳健复苏，公寓和酒店需求不断增长，Triton Center必将应势而上，成为迈阿密一道亮丽的风景！



### 选择Triton Center的 5大理由

#### 1 交通网络四通八达

Triton Center地处biscayne大道与79大街交汇处，交通四通八达。距迈阿密国际机场仅14分钟车程，迈阿密游轮港仅15分钟车程。

#### 2 绝美海景近在咫尺

Triton Center位于城市中心地带，同时距离迈阿密一线黄金海岸仅需要8分钟车程。

#### 3 美食购物一站式完成

0.1英里之内有12家餐厅（项目配置3家）；项目本身就配置1500平方米的大型购物中心，加上项目对面马路（20米）拥有迈阿密最大的购物中心biscayne plaza，可享受全迈阿密独一无二的一站式购物天堂。

#### 4 教育休闲医疗设施完备

Triton Center附近9公里范围内有9所学校，其中多家为当地著名的中学和专业培训机构；1英里之内共有3个公园，开车仅15分钟车程即可体验迈阿密闻名全球的海洋馆“MiamiSeaquarium”的乐趣；方圆4公里之内有9家医院，最近的Centros Medicos Las Americas医院只需44米；距迈阿密NBA热火队体育馆美航球馆仅11分钟车程。

#### 5 希尔顿酒店式公寓管理

整个项目成后将拥有130间标准酒店客房及317套酒店式服务公寓，将全部交由希尔顿酒店集团（Hilton Hotels & Resorts）负责经营和管理。



### 物业概况

- > 15500平方英尺的超大型购物中心
- > 顶级的健康中心和最先进的健身房
- > 顶级设计的空中游泳池
- > 空中花园与私家花园
- > 国际一流的瑜伽房
- > 豪华的SPA中心
- > 设备健全的儿童活动中心
- > 便捷的空中停车场和即屋车位
- > 国际顶级酒店，3间餐厅和2个酒吧
- > 室外篮球场

### 项目信息

房源名称	Triton center
地址	迈阿密市Biscayne大道7880号
景观	湾市
房源类型	公寓
楼层数	12层（两栋）
面积区间	488 - 1786平方英尺
公寓数量	317套（套间、1-3房）
平均单价	490美元/平方英尺
价格范围	240,000 - 900,000美元
预计竣工时间	2017年7月



American Da Tang Group  
美国大唐集团

美国大唐房地产销售公司

Triton Center 项目中国区销售热线

177-0103-7811

**迈阿密联络处:**

Add: 1221 Brickell Ave , Suite 900  
Miami, FL 33131  
Tel: 305-915-1018  
Email: beinix@americandatang.com

**纽约联络处:**

Add: 336 East 45th Street, 8th Floor  
New York, NY, 10017  
Tel: 518-631-5166  
Email: info@americandatang.com

**北京联络处:**

地 址: 北京市朝阳区朝阳北路99号  
朝悦大厦21楼  
联系电话: 010-8571-0284  
电子邮箱: datang@americandatang.cn

[www.americandatang.com](http://www.americandatang.com)

To Catch the Sight, Have Them in Mind

## 徐唯辛： 心里有，才看得见



### 专访人物名片

徐唯辛，中国人民大学艺术学院教授、中国美术家协会油画艺术委员会委员、中国油画学会理事。代表作有《饕餮》、《酥油茶馆》、《工棚》、《打工图》、《矿工肖像》系列、《历史中国众生相：1966-1976》等。

### 有志者事竟成

徐唯辛1958年出生于新疆乌鲁木齐，从小就酷爱读书的他比同龄人心智成熟得要早。当时虽然正值“文革”后期，学校混乱，没有上课压力，然而他却显示出同龄人少有的远见——“社会混乱不会一直持续下去，必须掌握一技之长，否则将来只能堕入平庸”。绘画便是他从十三四岁就开始刻苦学习的技能：他在初三办板报时被美术老师李大用先生看中，于是在老师的指导下开始学习素描，“当时就想学门技术，觉得能挣碗饭吃，想法强烈，特别用工”。天道酬勤，他很快就进入角色，进步飞快，开始享受绘画带来的无穷乐趣。

高中毕业后，徐唯辛到农村接受“贫下中农再教育”，一去就是3年。虽然繁重的农活已使人筋疲力尽，但他还是每天坚持练习人物肖像速素描，画日出、日落等风景油画。3年间，他把生产队里100多位知青、社员的肖像和生产队周边的风景画了个遍。直到1978年恢复高考，他以全省第一的成绩考入西安美术学院。1981年从西安美术学院毕业后，徐唯辛被分配到新疆地毯进出口公司，由于不甘梦想中断，3年后的1985年，徐唯辛如愿以偿，高分考进浙江美术学院油画系，师从全山石、黎冰鸿、胡善余教授攻读硕士学位。1987年，徐唯辛从浙江美术学院油画系硕士毕业，并且毕业作品《饕餮》获首届



中国油画展大奖。

浙江美术学院硕士毕业后，徐唯辛赴广州美术学院油画系任教。2000年北上首都，进入清华美院第四工作室，之后调入中国人民大学艺术学院，不几年便升为教授，职务也由系主任、副院长升为院长。而他的艺术创作，也从画新疆、西藏的边疆风情发展到画酸雨、民工、矿工和“文革”系列人物肖像，这样的人生轨迹，怕是连他自己也无从预料。



## 心里有，才看得见

当徐唯辛教授被问及创作风格产生巨大转变的原因时，他解释道：“画家应该参与审美价值观的传播和构建。”从他早期表现边疆风情的《馕房》、《圣地拉萨》到后来的《过道系列》、《酸雨》、《龙年·1976》以及获全国十届美展银奖的作品《工棚》可以看出：有着强烈现实主义情结的徐唯辛逐渐把反映焦点问题、引发社会的理性思考作为自己艺术创作的追求。

“随着年龄增长，艺术修养的积累，就越发不满足于仅仅表现边疆风情这种题材的文化含量不够。”他强烈的创造欲望使他更多的目光投向身边的人和事。他以与时代共进的理念去感受和描绘现实，作品越发充满生命力。油画《过道系列》反映的是对当下中国人生存环境的焦虑，油画《酸雨》是对工业文明后果的反思，油画《工棚》反映的是逐渐引起社会关注的民工问题。而油画《龙年·1976》和综合系列肖像作品《历史中国众生相1966——1976》则是对当代中国社会文化敏感问题的思考。


徐教授说他曾经有被质疑过因为没有长期下基层和工人同吃同住同劳动，所以创作的作品是否真的有深度。而徐教授认为虽然为创作采风是必要的，但作品质量和采风的时间并不成正比：“矿工与农民工是一般中国人都熟知的群体，在媒体上和生活中，大家谁没有见过和知道他们？为何只有极少数艺术家在作品里表现他们？因为如果画家心里没有对社会底层的同



情、认知及尊敬，就会对他们熟视无睹，即便在‘生活’里待一辈子也创作不出反映社会劳苦大众的艺术作品。”心里有，才看得见——底蕴深厚决定画家能看到多少。

在谈到闲暇时的兴趣爱好时，徐唯辛教授说他一直以来都酷爱读书，只要有时间总要拿点东西翻阅。目前他经常读的是一些关于艺术思考和评析、中国社会现状分析与探讨以及中国近现代史的书籍。然后，他兴致勃勃地为我们介绍和推荐他最近阅读的好书——茅于軾亲笔签名的《中国人的焦虑从哪里来》和朱其的《形象的模糊：里希特艺术笔记和访谈》等。

徐唯辛教授曾在其一篇名为《工夫在外》的文章中写道：“幸运的是我爱好阅读在先，学习绘画在后。书读得杂，加上地方走得更多，就像在头脑里从各个角度以阅历和思考来编织一个睿智悟性的网，到了中年，网逐渐收口成型，技术以外的东西开始起作用，尽管绘画表达的能量有限，但有意无意中，作品逐渐由早期唯美的边疆风情转向了试图表达对社会和人生的一些思考。”

徐教授说中国社会一直天灾人祸不断，很多中国画家都是平民家庭出身，缺少阅读的环境。如果文化底蕴不足，而后期又不能弥补，那么在创作上有突破的可能性就不大。他学画已三十年有余，周围的画家来来去去，只有少数成功，更多的是默默无闻，虽然原因复杂，但有一条规律，那就是——在一定的技巧之上，凡是喜阅读勤思考的画家，成功的可能性会大得多。因此他建议年轻学子和艺术家做到“主动学习，开阔眼界，不要单纯以某种技巧‘打天下’，因为只有学得杂，口径宽，后期发展的余地才能更大。”





## The Pioneer of Fashion Illustration

# 黄艳波： 时装画艺术的先行者



时装画大师黄艳波女士

从古希腊雕塑到古典主义油画，艺术家们就开始形成了对于时装画艺术风格的追求。时装画是设计师运用时装语言进行的带有专业性和规范性的一种艺术表达形式。它首先要表现时装的风格与品味，使得时装的款式、结构和色彩能够巧妙地运用材料肌理效果，传达给观者时尚信息、并体现时装造型的美学效果。

与其他绘画形式相比，时装画所表达的艺术效果更直接、更有现代气息。在欣赏它的时候，您能感觉到音乐般的节奏、动感、气势、和韵律。在当今时代，时装画艺术作为一种文化表达形式，富有很高的艺术价值、文化价值与商业价值。

1993年，黄艳波赴美国南伊利诺伊大学留学深造，主修艺术设计，从此和服装艺术结下不解之缘。她师承美国著名艺术家Joan Lintault，得以看到绘画艺术真正的美丽与辉煌。后来经过刻苦钻研，她又得到著名画家Michael Onken 教授和Robert Paulson教授的赏识和鼎力栽培。她的作品大胆创新，把东西方艺术元素同时加入到时装设计中，通过综合巧妙地运用点、线、面、形四种表现技法，采用机绣、手绣、手绘、手缝等多





唐韵手绘丝巾



Fairfield Fashion Show  
黄艳波世界巡展作品  
Butterfly



种技巧，创作出生动、浪漫且富有动感的时装画作品。受到世界著名服装设计师、艺术家Mariot Stori的高度赞扬和推崇。

1996年从南伊利诺伊大学获得艺术硕士学位之后，黄艳波来到世界艺术之最——纽约。她大开眼界，艺术创作不断精进，佳作层出不穷，并获得了很多同行的推崇。她曾经在几家大型服装设计工作，并为各大赌场（Sabo Casino; the Grand Casino, Las Vegas; Six Flag; Majestic Star Casino; Hollywood Casino）设计过演出舞台秀。1999年和2000年，黄艳波连续两次被邀请为Fairfield Fashion Show做专题设计，并被评选为世界上最杰出、最有创作才能的四十名艺术家和设计师之一。她先后为几个知名时装品牌设计多款男女时装，这些时装在Bloomingdales, Macy's等各大百货公司竞相出售。她还开拓出丝绸手绘时装领域，为Ishui设计的玫瑰手绘系列帮助其公司获取了高额利润并成功跻身于世界名牌时装店的行列。并且，她

的艺术作品还在纽约很多知名展览馆展出，有的作品被世界著名时装学院Fashion Institute of Technology的时装设计系收藏。

黄艳波女士这样评价自己的艺术生涯：“我的时装画意识萌芽于中国，后来成长、成熟于美国，已经有三十多年的历程了。最初是因为我喜爱观赏时装、穿戴时装，后来当我把自己的时装设计灵感用绘画记录下来时，我发现其实它是一种很有魅力的艺术。当时在中国，时装画没有先行者，一切全靠自己琢磨，凭着直觉和热情慢慢探索。后来留学深造，终于如愿以偿地走进时装画艺术的殿堂。在时装画领域，我找到了自己的能力、初衷和无可救药的热忱，于是我开始全身心地投入到时装画和手绘艺术的创作中。为了取得不同凡响的艺术效果，我经常亲近大自然搜集艺术灵感，并曾游历世界探寻中西方文化的精髓。我希望我的艺术作品能够完美地融合中西方文化，给予观者强烈的感染力和梦幻般的视觉享受。”





Fairfield Fashion Show  
黄艳波世界巡展作品  
Deep Blue Sea



第十二届  
美国时装大赛  
黄艳波获奖作品



SOHO国际  
艺术家画廊  
黄艳波画展

## 相关链接

### 美国大唐唐韵服装

美国大唐集团应邀与时装画大师黄艳波女士合作，共同创建“唐韵”服装品牌，专门为华人精英阶层量身定制中西合璧式的时尚服饰。并且黄艳波大师还会根据贵宾的需求和喜好，运用她精湛的手绘艺术，将贵宾的服装饰装点成举世无双的艺术杰作！美国大唐集团唐韵服装的寓意为：吉祥如意，心想事成！



《品格大唐》记者郑方园报道

## Super Sea Slug

# 美国海洋牧场野生刺参 海参中的极品

现代科学研究证明，海参体内含有50多种对人体生理活动有益的营养成分，其中胶原蛋白含量极高(每百克水发海参含蛋白质14.9克)、并有18种氨基酸及牛磺酸、硫酸软骨素、海参粘多糖、海参皂甙、多肽等多种成分，以及钙、磷、铁、碘、锌、硒、钒、锰等元素和维生素B1、维生素B2、尼克酸等多种维生素。海参含胆固醇极低，几乎为零，为一种典型的高蛋白、低脂肪、低胆固醇食物。其中海参素、酸性粘多糖和肽类等成分，能够有效增强人体免疫力，延缓衰老，对预防与辅助治疗心脑血管疾病、肝脏疾病、肠胃道疾病、糖尿病及肿瘤、癌症等都有着特殊的效用。而且海参肉质细嫩，又富有弹性，滋味鲜美爽口。

### 成长在硕果仅存的无公害无污染海域

北纬48度以北的太平洋西海岸，目前是硕果仅存的无公害无污染的海域。受太平洋环流的影响使得华盛顿外海到北纬61度的阿拉斯加海域成为天然冷水刺参的优良栖息地。因常年水温低压力大的生存环境造就了这里的海参筋腱发达爬行迅速，而生长缓慢、体内营养累积充分，长成后的海参参体大、形态饱满、肉质丰厚、口感筋道细腻，尤其是筋腱所含硒化物的成分是抗癌药物的主力，所以这里刺参的医用价值远超过其他野生刺参，更不是人工养殖海参所能媲美的。

由于美国阿拉斯加野生刺参含有更多的营养成分和更强大的再生能力，所以被称为是孩子的成长力，妇女的美容剂，帮助老人延缓衰老，提高人体免疫力的最佳补品。美国华盛顿州和阿拉斯加州政府一直把海参的存储量和可持续发展作为管理捕捞的主要依据，并对每年的海参捕捞资格和捕捞配额都有严格的规定。按照目前的捕捞配额，已连续多年限制在750到800



吨的产量，而中国2010年的产量就已经超过了10万吨，2012年更达到17万吨的产量，2013到2014年因为环境污染造成人们对人工养殖海参的疑虑，所以产量有所下降，但是这种美国的野生冷水刺参的产量，一直未超过中国产量的千分之七。



## 阿拉斯加野生刺参与非野生海参的比较

产品特点	阿拉斯加野生刺参	非野生海参
成长方式	野生——在寒冷的无污染深海海域，完全自由的状态下生长。	养殖——池养或圈海底播养殖
生长环境	北纬48度以北的太平洋西海岸海域，常年水温极低，水质纯净、无任何工业污染，食物链稀少，靠海参爬行觅食。	因为海参孵化的成活率很低，所以不得不给幼虫和幼参的食物中添加抗生素和激素，加之城市的排污量巨大，造成海参生长环境恶化。体内药物残量不易排除。
生长周期	5-7年以上。生长缓慢，体内营养积累丰富。	2-3年或更短。体内营养积累少。
产品特点	胶质肥厚、筋腱发达、俗称“桂花棒”，口感爽滑、筋道。	参体较小、肉少皮薄口感绵软不筋道
加工方式	原生态的一次拉缸盐加工方式，保存了绝大多数的营养价值。	经过多遍盐煮和整形处理，营养成份流失多。
营养价值	除保留刺参的一般营养价值之外，其丰厚的筋腱含有能提高抗癌能力的硒化物。	仅有一般海参的营养价值，但因为生长环境的污染，容易残留药物化合物。

### 经过美国FDA和中国认监委双重认证

所有美国的海参加工企业都需要经过 FDA（美国食品及药物管理局）的检验合格后方允许生产，向国外出口的海参还要由 NOAA（美国国家海洋与大气管理局）审核生产工艺及产品质量合格后才会出具质量证明和产地证明。向中国出口海参还需要经过美国FDA推荐，得到中国认监委的注册许可才能成行。所以经过中美两国质量监管部门双重检验合格的有正式出口文件证明的海参才是让人们放心的安全食品。

2012年美国海洋牧场公司即开始向中国出口阿拉斯加野生淡干刺参，2014年中国认监委推进出口食品注册制度后，美国海洋牧场公司即经美国FDA审核推荐被中国认监委列入向中国出口水产品的生产企业注册单位，被美国商业部批准成为出口企业协会会员。在此，请大家认准已经在中国注册生效的中文“美国海洋牧场”和在美国注册生效的英文“U.S MARINE RANCH”的注册商标。

美国海洋牧场公司的阿拉斯加野生淡干刺参已经在上海自贸区的直销中心上架，其零售价格按照生长年限和规格尺寸不同由人民币2750元/斤到3750元/斤不等，对于美国大唐集团会员以及团购的客户另有优惠！



#### 联系方式：

美国区电话：1-848-248-1057

中国区电话：86-21-6317-1837

电子邮件：sales@USMarineRanch.com

公司地址：96 Elmhurst Ave, Iselin, NJ 08830

厂址：西雅图

## Entertainment and Leisure in Miami

# 快意娱乐休闲，嗨在迈阿密城

迈阿密市是美国贵族阶层的休闲度假胜地，全球著名的富人聚集地。这里每年流动着全球四分之一的财富，拥有转角可见的沙滩、世界顶级的豪华别墅、奢华的私人游艇和飞机、高端的私人俱乐部、全球闻名的高尔夫天堂和充满异域风情的漂亮姑娘，是名副其实的“休闲之都”、“居住天堂”。下面，让我们浸着时光，一起体验——

### 迈阿密迷人的海滩

迈阿密海滩，令人情不自禁的地方。白色的沙滩伸向天边，高大的棕榈树群发出充满热带气息的沙声，邻近的用鹅卵石铺成的是著名的迈阿密海滨大道。春夏时节，宽广的大道被搭建的白色帐篷完全遮蔽住，宛如一个停靠着无数帆船的港湾。



## 公园和自然景点

温暖宜人的气候让迈阿密有着得天独厚的自然气息，在这里的居民都很享受去各大公园和自然景点逛逛。欣赏热带植物的多姿多彩，看看各大公园和自然景点的野生动物、或来一次奇妙的探险之旅体验大自然的和谐生态。迈阿密还有全球闻名的自然栖息保护地埃弗格莱兹国家公园。在这里，人们可以忘记一切压力，尽情地享受大自然的美好。



## 高尔夫

佛罗里达州拥有比世界其他城市更多的高尔夫球场。在迈阿密附近，有超过200个私人 and 公共的高尔夫球场，因此这里也被称为“高尔夫球爱好者的天堂”。这里的温和气候让您能一整年都享受户外运动的乐趣。迈阿密是美国职业高尔夫球协会巡回赛、冠军杯赛、美国女子职业高尔夫球巡回赛、世界名人高尔夫球赛等众多高水平专业高尔夫赛事的比赛地。



## 射击和打猎

作为一座野性与激情并存的城市，迈阿密有众多的室内外射击场所。人们能在这些射击场所尝试各种特殊枪械所带来全新的射击体验。此外，室外飞碟射击项目也绝对值得尝试。迈阿密的野猪狩猎项目极为有趣，捕获几率极高。除了野猪狩猎，在迈阿密，您还能够独家体验另外一项极具挑战的打猎项目——鳄鱼狩猎。所有猎得的战利品均属猎者所得，绝对能让您获得前所未有的刺激感和成就感。





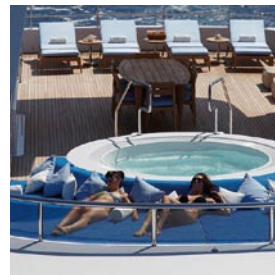
### 潜水及深海垂钓

迈阿密的海水清澈，是潜水爱好者的天堂。这里有许多浮潜和潜水俱乐部和培训学校。来一次浮潜探险，看看海底如调色盘般的五彩斑斓。此外，迈阿密也是深海垂钓的理想目的地。这里的鱼群种类繁多，有很多稀有鱼种，包括泛鱼、大型游戏鱼、石首鱼、和旗鱼等。在迈阿密享受深海垂钓的宁静与快乐是人生难得的经历。



### 游艇

迈阿密紧邻大西洋，拥有著名的比斯坎海湾以及各类大小湖泊，游艇成为了在迈阿密最主要的活动之一。这里是全世界最受专业人士欢迎的航海城市之一。这里有众多游艇俱乐部为各个年龄层的人提供航海课程，还有全套的设备出租并配有相应的培训。不论是乘游艇出海钓鱼、举行婚礼、朋友聚会、欣赏海景，迈阿密都将是最为理想的目的地。全球最大以及最为知名的游艇展——“Miami International Boat Show”每年在迈阿密举行，受到了世界的瞩目。





## 邮轮

迈阿密海港是世界上最大的邮轮码头，这里是多家巨型邮轮公司的始发港，“皇家加勒比”、“嘉年华”、“挪威游轮”等公司旗下的数十艘巨无霸超级邮轮从这里出发，常年在风景如画的加勒比海和墨西哥湾等地往返游弋，每年旅客超过1800万人次。这些邮轮设备豪华，适航性能上乘，每艘邮轮都像一个“五脏俱全”的浮动城堡，里面住宿、餐饮、商店、博彩、娱乐、网球、泳池、健身房、舞厅、图书馆等一应俱全。船上的免费餐饮和演出别有特色，一般快餐24小时开放，大型餐厅定时提供不同风味的午餐和晚宴，特别是在游客被要求着正装参加的“船长晚宴”上，菜肴品种之多、质量之优绝不逊于五星级饭店。邮轮上的歌舞秀更是一绝，因为多数邮轮公司会签约某大型表演公司，游客可以在旅途中免费欣赏到拉斯维加斯式的大型演出。



## 最奢华的私人飞机和机场

如果您拥有私人飞机，想参加飞行课程，想租用一架飞机以供商业和娱乐，或者想乘坐直升飞机来次独特的迈阿密空中之旅，这些都没问题。迈阿密当地有很多专业的飞行公司为您提供专业服务。



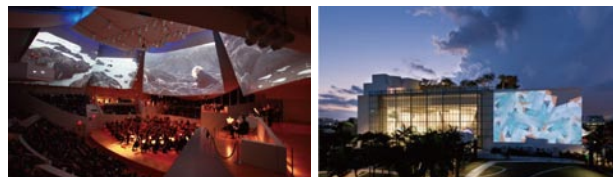
## 剧院、音乐会和舞蹈表演

迈阿密绝对是喜爱表演艺术又向往热带风情的朋友们的最佳选择。这里有众多出色的剧院和演出场馆，例如著名的Adrienne Arsht Center演艺中心，为广大居民及游客提供十分丰富的现场演出，您可以在这里欣赏到包括音乐、舞蹈、魔术以及百老汇的经典剧目在内的精彩艺术表演。迈阿密是一座舞动的城市，萨尔萨、阿根廷舞、探戈以及交谊舞都是在迈阿密社交的重要舞种。有数不清的文艺活动、舞蹈俱乐部及学校以及社交活动等期待您的探索和参与。



迈阿密奥林匹亚剧院

迈阿密海滩会展中心



迈阿密新世界音乐厅





### 赌场和赛马场

迈阿密是一座充满活力的城市，如果你喜爱赌场炫彩灯光下的魅力，那么你会在这里找到许多满意的场所，无论是在陆地还是海上。比如，Seminole Hard Rock赌场是当地最富盛名的赌场，而Miccosukee Resort and Gaming则提供多达1700台老虎机、各类赌牌以及很受欢迎的高赌注的宾果房间。

您也可以选择南佛罗里达海岸线上的游轮赌场。观光游轮提供拉斯维加斯风格的赌场，船票还包含了住宿、餐饮以及船上的各项演出娱乐活动。

迈阿密还有很多赛马场，Sports Entertainment Complex以及开放于1925年著名的Hialeah公园马场，接待过众多名人和政治家，如乔·迪马乔（Joe DiMaggio）和温斯顿·丘吉尔（Winston Churchill）。马场也见证了多个标志性冠军的诞生，例如在1935年首度登台的赛马Seabiscuit，他的故事还曾被翻拍成电影《奔腾年代》。当然，除了赛马赌马，赛狗项目也是迈阿密极为有特色的休闲娱乐项目之一。




### 艺术画廊

迈阿密有十分丰富的博物馆和艺术画廊，层出不穷、风格迥异的展览让人眼前一亮，从古欧洲到现代艺术，从日本田园雕刻到自然科技，甚至是保留甚好的私家庭院，每一个都值得欣赏。



迈阿密儿童博物馆

作为艺术之都，迈阿密到处都充斥着浓厚的人文艺术气息，想要饱览和体验，可以去艺术画廊走走，去看看前卫的视觉艺术，比如绘画、雕塑、摄影、玻璃艺术品以及其他艺术类型及工艺品。这里的艺术馆搜集了世界众多具有创意的拉美文化特色的艺术品。另外，如果你是艺术爱好者、收藏家或展商，那么一年一度的迈阿密艺术节Art Basel是您一定不能错过的世界瞩目的艺术盛宴！



迈阿密艺术博物馆



迈阿密佛罗里达国际大学艺术博物馆

# Enjoy the Sea and the Sky on Yacht 乘坐游艇， 让我们一起乐享海天吧！

## 游艇的起源与发展

**游**艇本源自渔船。17世纪中叶英国国王查尔斯二世登基时，宫廷专门为他打造了第一艘做工精细考究，具游艇意义的皇家狩猎渔船，而这也就是现代游艇的雏形。之后王公、大臣们纷纷仿效，把渔船改装为豪华的娱乐用艇。18世纪，欧洲众多沿海国家的贵族、富豪开始竞相以改装帆船来炫耀身份和财富。19世纪英国制造商首次把螺旋桨和蒸汽机装备在游艇上。

20世纪中叶第二次世界大战之后，西方发达国家在第三产业中逐渐衍生出了游艇俱乐部，游艇行业进而取得了更为蓬勃的发展。

现今几乎所有的现代工业新式动力机器都被陆续运用到了游艇制造中，其先进和奢华的程度已远远超越了高级轿车，甚至是利用风力的古老帆船也会配备小功率的马达和自动导航的驾驶仪器，游艇也逐渐成为当今仅次于私人飞机的高级行走游玩工具。

乘风破浪，享受极致的速度和驾驭感，只有亲自驾驶游艇才能体会。冲浪、潜水、游泳、海钓……哪怕只是躺在甲板上晒太阳，也是一桩美事。游艇让人与水亲密接触，体验到另外一种新奇的生活方式。在欧美国家，玩游艇很时髦也很普及。加拿大平均不到6个人就拥有一艘游艇，像瑞典、新西兰等国家，人均拥有游艇也高达8:1。周末时，一家人乘游艇出海游玩是十分常见的场景。而除了水上生活的诱惑，游艇客们还很





看重游艇的社交和商务作用。商务游艇设施齐备，装饰豪华，甚至不亚于五星级酒店。而加入游艇俱乐部，就相当于进入了一个高档社交圈。在休闲娱乐的同时，融进了对玩伴社会身份的选择和认同。

### 游艇的种类

按功能分为：运动型游艇、休闲型游艇、商务游艇三种。

### 游艇的价格

游艇，从广义上来说就是设计精美、品质上乘的休闲船舶。国际市场上，长度超过10米，价格在10万美元以上的船舶才能被称为游艇(yacht)，在这之下的只能被称为船艇(boat)。

### 游艇的配套设施

#### > 基本设施

下层:主人房、客房、卫生间；中层:客厅、驾驶仓和厨房、甲板平台；上层：露天望台和驾驶台。为了可防晒和防雨，一般还设置了软篷；在动力和技术方面，配置了发动机、发电机、雷达、专业的仪器仪表、电话通讯设备、冷气设备、家用电器和卫星导航系统。

#### > 日光浴甲板

即便美丽的超级游艇内饰富丽堂皇，但还是要注意日光浴甲板是否拥有放松身心、焕发活力的环境。豪华的休闲区域、独特的设计和大量的乘凉处，是在海上消磨时光的完美场所。大多数承租的超级游艇都拥有泡温泉浴缸、豪华室外就餐区域、清澈的泳池和开放式布局。

#### > 水上运动和娱乐设施

在阳光灿烂的漫长下午，奢华游艇上的水上娱乐设施可以提供无穷的乐趣。很多超级游艇还会配备娱乐设施和专家，在海浪中享受别具一格的娱乐项目。想要探索水下世界的游客可以选择配有潜水教练的超级游艇。还可以配备慵懒午后海上划行的皮艇、畅游大海的水陆两用摩托车和深海垂钓的渔具。

#### > 加入游艇俱乐部

要成为私家游艇一族，首先必须注册成为某家游艇俱乐部的成员。其次则是购买或租赁游艇。第三步是参加培训，考取游艇驾照。第四，除非游艇拥有者自己有地方安置，否则一般情况下游艇都必须停在俱乐部泊位上。🚤



# YACHT

## 大唐游艇俱乐部

大唐游艇俱乐部为居美大唐会员提供海上休闲、娱乐、垂钓、餐饮、聚会的各项必备设施，并定期组织多项比赛以及水上运动。同时还协助会员选购游艇、帆船；提供泊位租赁；进行游艇、帆船驾驶及其他海上运动的技术培训等服务。

### 大唐游艇俱乐部服务内容

- > 为会员选择适合自己家庭的游艇及运动项目；
- > 协助选购游艇、帆船；
- > 培训驾驶游艇；
- > 安排参加帆船学校学习；
- > 提供大小型游艇租赁；
- > 组织帆船比赛；
- > 组织游艇之家大型聚会；
- > 组织VIP会员参加世界游艇展出；
- > 协助维修、维护和管理游艇。



大唐游艇俱乐部地址

15 Orchard Beach Blvd.  
Port Washington, NY 11050



上演舌尖诱惑、传播中国文化、融合南美风情——  
尽在“American Da Tang Unique”!



热烈庆祝美国大唐私房菜餐饮公司即将开业！



地址：801 Brickell Bay Drive, Miami, Florida 33131

网址：[datangunique.com](http://datangunique.com)